STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 14 de mayo del 2014

DECLARA EL GOBERNADOR CUOMO ESTADO DE EMERGENCIA EN CONDADO DE YATES, DESPLIEGA RECURSOS ESTATALES EN ÁREAS DAÑADAS POR INUNDACIONES EN FINGER LAKES

Lluvias torrenciales y tormentas eléctricas continuas en el condado de Yates y áreas circundantes causan daños a caminos y edificios

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy un estado de emergencia para el condado de Yates y desplegó recursos estatales a áreas dañadas por inundaciones en Finger Lakes, incluyendo la vecindad de Penn Yan en el condado de Yates.

"Las comunidades del condado de Yates así como otras áreas de New York Central y Oeste fueron muy golpeadas por severas tormentas eléctricas y chubascos anoche, inundando caminos y casas y causando daños en toda la región. Considerando los extensos daños en Penn Yan y comunidades circundantes, estoy declarando un estado de emergencia para el condado de Yates para ayudar a los gobiernos locales a recibir los recursos que necesitan lo antes posible", dijo el Gobernador Cuomo. "El Estado está en contacto estrecho con los funcionarios locales y ha desplegado equipos de respuesta a emergencias y recuperación a las comunidades afectadas para ayudar en donde sea necesario. Con un pronóstico que anuncia más tormentas eléctricas y posibles inundaciones repentinas, el Estado monitoreará de cerca la situación para ver cómo podemos ayudar a las comunidades locales, e insto a los neoyorquinos a mantenerse seguros, seguir los consejos de sus trabajadores de emergencias locales y cuidar a sus amigos y vecinos".

Bajo un estado de emergencia, los recursos críticos que normalmente están reservados para su uso por parte del Estado se movilizan para ayudar a gobiernos locales, y las leyes y regulaciones que podrían obstaculizar una respuesta rápida son suspendidas.

El Gobernador ya ha ordenado a la División de Seguridad Interna y Servicios de Emergencia del Estado de New York desplegar sus vehículos de comando y comunicaciones móviles y su equipo de rescate acuático al condado de Yates. Funcionarios locales siguen reportando una importante inundación en gran parte del condado, incluyendo las villas de Branchport y Penn Yan, donde caminos y edificios han sufrido serios daños. Además, el pueblo de Jerusalem inició operaciones de evacuación y albergue como resultado de las inundaciones. La Cruz Roja Americana ha sido notificada de la situación. Además, ha

habido una casa colapsada a causa de las inundaciones. No se han reportado lesiones por el colapso.

El comisionado de la División de Seguridad Interna y Servicios de Emergencia del Estado de New York (por sus siglas en inglés, “DHSES”) Jerome M. Hauer dijo, “Hemos estado en contacto estrecho con funcionarios locales de manejo de emergencias en las áreas afectadas por las inundaciones relacionadas con las tormentas y seguiremos monitoreando de cerca las condiciones y proporcionaremos toda la asistencia necesaria. Les pedimos a las personas que estén alerta, escuchen las instrucciones de emergencia y de ser necesario, colaboren con los funcionarios locales”.

El Servicio Meteorológico Nacional en Binghamton ha emitido una alerta de inundación para áreas urbanas y arroyos pequeños en la parte central del condado de Yates hasta las 5:30 p.m. de hoy. Funcionarios del condado siguen señalando los arroyos y riachuelos con riesgo de desborde. Los arroyos y riachuelos del área empezarán a descender de nivel hoy por la tarde. Algunos lugares seguirán experimentando inundaciones leves, entre ellos Bluff Point, Branchport, Guyanoga, Italy, Keuka Park, Mays Mills, Milo Center, Penn Yan, Potter y Yatesville.

El Gobernador Cuomo recomienda a las personas de estas áreas que sigan todas las recomendaciones de seguridad de los funcionarios locales y recuerda a los neoyorquinos que adopten las siguientes medidas:

- Monitorear las emisiones de la estación de radio del clima de la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica (por sus siglas en inglés, “NOAA”) o sus transmisiones locales de radio y televisión para obtener información.
- Si los funcionarios locales recomiendan evacuación, hágalo de inmediato.
- Lleve sus posesiones al interior de la vivienda o amárrelas para asegurarlas. Esto incluye muebles de jardín, botes de basura y otros objetos movibles.
- Si hay tiempo, lleve los artículos esenciales y muebles a los pisos superiores de la casa. Desconecte los aparatos eléctricos que no pueda mover. NO los toque si está mojado o si está parado en agua.
- Si le dicen que cierre el agua, el gas o los servicios eléctricos antes de salir, hágalo.
- Asegure su casa: cierre todas las puertas y ventanas.

Cuando viaje:

- Asegúrese de tener suficiente combustible para su automóvil.
- Siga las rutas recomendadas. NO se detenga a ver.

- Mientras viaja, monitoree las emisiones de la radio local y de la radio del clima de la NOAA para obtener la información más reciente.
- Esté atento a caminos arrasados, desplazamientos de tierra, tuberías de agua o desagüe rotas o cables eléctricos sueltos o caídos, así como a los objetos caídos.
- Tenga cuidado con las áreas que los ríos o arroyos puedan inundar repentinamente, como depresiones en las carreteras, puentes y áreas bajas.
- NO intente conducir sobre un camino inundado. Dé la vuelta y vaya por otro camino.
- NO subestime el poder destructivo de las aguas con flujo rápido. Dos pies de agua con flujo rápido pueden hacer flotar su automóvil. El agua con una velocidad de dos millas por hora puede barrer automóviles fuera de un camino o puente.
- Si está en su automóvil y el agua comienza a subir rápidamente a su alrededor, abandone el vehículo de inmediato.

Para recibir información de emergencia en su área, inscríbase para recibir alertas y notificaciones gratuitas en el sitio web NY Alert: www.nyalert.gov

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Spanish